

大清光緒廿九年  
癸卯正月初十日

The "Penang Sin Poo" 號八十零千二第 Chinese Daily News

占五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

# 檳城新報

印六拜禮牌門號二十三百二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

大英一千九百零  
三年二月第七號

Printed and Published by See Ewe Lay for Proprietors at the Criterion Press, No. 22, 230 & 232, Beach Street, Singapore.

**恭賀存禮** ○履端日麗泰始風和際運籌之重更異地依然薄臘喜鴻儀之在望人誰何當此歲暮惟 閱報諸君才同夏大望重南金 度地春和品高東箭 鴻圖懋展 駿業宏鋪引領 吉雲瑞騰領日本報久邀 青睞從知 墨有緣樂寫丹誠願慶吉祥為頌欣三陽之初啓祝 百祿之永膺暨候 禧安伏祈頌照 本館謹啟

**春牛圖春東招售** ○啓者本齋自辦機器鉛印現已製便癸卯年春牛圖紙料精良字畫明朗又配以新樣花邊奇狀圖景色色工巧雅有可觀所訂中西月份合表以及時日干支陰陽節氣道照協紀逐細校對無訛并製有石印壬寅年份賀春東箋片堅厚墨色光輝書法不苟花樣從新所選宜時吉語通候情言又考于商場友道因感咸宜 諸翁光顧請至本齋相商價目格外廉宜如有外埠大宗交易尤當克己相待特此佈 聞  
光緒壬寅年小陽春月

**洋面保險告白** ○啓者本公司代理香港仁安洋面火灼保險有限公司實收資本銀一百萬圓經於即日起保諸代保洋面往來各輪船貨物平安水漬保費照章每收五折倘有不測賠償快捷倘蒙諸商翁賜顧請至實臨港仔口街門牌九十五號本公司內面商特此佈聞 光緒廿七年六月十五日 代理人長利號謹啟

**書畫潤格** ○依古女史書畫日本申江石叻久已知名自 醇邸賜翰翰珠四字世人各誇重之其寫鼎彝諸篆粹然有金石氣尤為有目共賞昨遊踪至此本處鑑賞家多欲得其寸縑尺幅以映日紙以飾無人良深扼腕爰為代訂潤格俾仰慕者自可購求而染翰者不至大毅便莫甚焉 斗方九寸每幅一元半 各件尺寸如過長過潤另議均照唐山足尺計下做此 中堂 長七尺闊三尺三寸半十六元 長五尺二寸闊二尺八寸十二元 長四尺二寸闊一尺四寸每幅三元 長四尺一寸半闊一尺一寸二每幅二元半 長三尺七寸半闊九寸三五每幅二元 琴條長三尺闊一尺四寸每幅四元 長二尺闊一尺每幅三元 帳眉每幅八元 扇面一元 以上均意筆山水人物花卉 工筆絹本加倍 楷草篆隸皆照上價五言以上大字另議 鼎彝意筆白紙寫照上價 工筆白絹本加倍 金碧青紙本每尺三元 百鼎圖另議 冊頁另議 筆金先惠油汚墨漬等紙概不領教 訪書畫者請至雷田仔表公司前道右邊二百六十二號門牌俾使女史書畫所 或本館樓上筆處亦可代接 羅幹 韋孝 代訂

### 上諭恭錄

十二月十二日閣抄奉 上諭 肅清規奏特委庸劣不職文武各員分別懲處一摺安徽前帶安中營候補將陸炳申 忘情巧滑貪食且橫前帶安中營候補都司黃家貧食鄙昏庸著 贛當均着革職永不叙用調署五河縣候補合順縣 知縣薛邦裕不知奮勉玩忽民事准補天長縣知縣李文翰行止不檢聲名平常前署盱眙縣知縣候補知縣高振楨 乖僻玩視民瘼候補知州方寶珍積習取巧聲名平常候補知縣華國文既貪且狡行同市儈候補知縣沈訓忠行止乖謬 乖僻玩視民瘼候補知州方寶珍積習取巧聲名平常候補知縣華國文既貪且狡行同市儈候補知縣沈訓忠行止乖謬 物議沸騰試用巡檢張英祥辦理關卡索詐苛酷試用巡檢王炳文惟利是圖行同市儈候補知縣沈訓忠行止乖謬 鄧玩公有表表著著以通判選用盧江知縣汪錫麟下不嚴謹廉潔不勝監司之任著以同知選用候補知縣沈訓忠行止乖謬 知道欽此○十三日閣抄奉 上諭 岑春煊奏候補五品京堂陳光弼認熟鉅款延不交清由在赴京請飭回川如數籌交 等語陳光弼認交之款何以延不交出現在該員是否到京或在途著吏部及在途各督撫傳知迅速回川著岑春煊飭 令交清以重商務欽此○十六日閣抄 上諭 蘇州織造著委銜管欽此○同日奉 上諭 明年正月十五日祭祈壇壇 朕親詣行禮欽此○同日奉 上諭 明年八月初八日祭太廟朕親詣行禮後殿著派訥勒楚行禮崇善著派希壽德壽各分獻 欽此○十七日閣抄上諭 前因電務為軍國政應歸官辦已諭令袁世凱張之洞將各省電局悉數收回候派 大員經理著即派袁世凱為督辦大臣袁世凱布政使吳重熹著開缺以侍郎候補派為駐滬會辦大臣該局改歸官辦之後



何牛上死 ○南洋常備新湘五營統領陳宇山軍門被控一案在憲軍門告洪大令謂係軍中文案因懷辭館之恨從中唆訟大令信之爰提文案某到堂大加申斥并責以手心若干下其文案當即嘔血不止逾時斃命大令因稟請軒太守飭保甲總局楊紹時大令詣場相驗押令屍屍成殮詎其子因父含冤而死又借錢營官李氏一併赴督轅控告張制軍乃札飭祥太守押令洪楊兩大令來轅對質聞兩大令已於日前赴省矣

### 茲將第十三次捐題賑濟粵東災飢緣款芳名列左 再題後錄

曹運發捐銀二十五元 裕生春緣部發題賑濟 廖達三捐銀十大元 陳元官捐銀六元 陳門黃氏捐銀五元 謝雨田翁捐銀五元  
謝殿秋捐銀二元 亞沙漢永安號捐二元 馮有成捐銀一元九角 以上共捐銀三十元 朱寶蘭緣部題賑濟 謝雨田翁捐銀五元  
陳子揚翁捐銀一元 以上共捐銀六元 三益號緣部發題賑濟 另有記捐十大元 蘇老文捐十五元 南華醫院謹啓  
大英一千九百零三年二月七號 大清光緒二十九年正月十日

工部局招建副電局告白 ○啓者茲本局員欲招人建築副電氣局一座在檳榔律吉寧巴風後所有圖式材料可到本局營造司署詢問詳如要承辦者可投票交本司理人信面書明承造副電局字樣限至西二月十三號即華正月十六日拜五中午十二點鐘止本局惟安價價概由局員裁奪此佈  
大英一千九百零三年二月七號 光緒癸卯年正月初十日 司理人亞瑟比立奉命

粵東急電 ○公啓者本醫院奉接廣東各大善堂發來告急電報謂粵省所屬廣西年歲凶歉兩造禾稻失收人民饑饉莫此為甚特請本醫院為勸捐相助賑米平糶之舉故即邀齊總理陳院參議安協同廣東暨汀州大商董等於 月 日舉行開捐遍往各街大小舖戶人等處極言求捐叨蒙仁人善士踴躍樂輸連日所收之緣金隨收隨匯分交各善堂收入並發緣簿於大舖家及附近各埠諸商翁求其鼎力勸捐均蒙善心勸辦以前所有緣簿簿籍名號捐金若干俱由檳城新報內印錄免給收票惟是地廣人衆未能逐一週到倘有遺捐者懇為原諒幸自後不拘何籍人氏凡有好善君子樂於捐題者請到本醫院報名自當向董事處給出收票到領並將 尊銜附印檳城新報以彰雅望以昭至公謹字佈 聞  
光緒二十八年十二月廿八日 南華醫院總理人謹啓

招報各物被焚告白 ○特字通知 諸色人等知悉爾等前倘有向吊橋頭檳榔律路四百七十九號門牌萬利富店典當各物現該店被火所焚如爾等有取存富票者須于西本年二月廿八號即華癸卯年二月初二日以前到港仔口街六十號門牌振利號內報明以便遵照一千八百九十八年典當律例清還如過以上日期未報者乃係自誤日後不干萬利富之事謹此佈聞 大清光緒壬寅年十二月廿三日 萬利富司理人陳謙謹啓

病房告竣 ○啓者本院自前月築好板屋病房十餘間在峇抵萬章地方茲特字通告我 廣福兩省人等知悉倘逢有染痘疫兩症者希先到平章公館報知俟求准公班衙印便給單到院醫治惟此時只先章創板屋故未有聘請名醫在院診視如有恙之人祈自請醫生自備藥物若來年五厘告成則諸事本院自當妥顧以臻妥善謹此佈聞 光緒壬寅年十二月廿一日 濟生醫院董事等謹告

香港協安洋面火燭保險有限公司 ○啓者本公司代理香港協安洋面火燭保險有限公司經理於即日起保商代保洋面往來各輪船貨物平安水漬保費照章每收五折倘有不測賠償快捷倘蒙諸商翁賜顧請向香港仔口街本公司內面商特此佈聞  
大英一千九百零三年元月二十一號 大清光緒二十八年十二月廿三日 代理東興源謹啓

李松光西法鑲牙巧手鑲單眼告白 ○啓者余自幼深求西人名師傳授鑲牙之法俱用外國祖家牙科用樹膠金銀為托由三齒全全則鑲與生或無異令人真假不能分辨能嚼筋骨飲食如常方為精工巧手若患牙病一切痛者立止爛者能補能脫製牙料之藥敢誇第一之法也若患獨目眼余精工巧手鑲單眼之法價隨實取便宜向在香港安南石叻早馳名中外 諸君賜顧請移玉到門樓橫街門牌九號倫閣女木便出入可能登門此佈聞 本館自辦祖家牙科各款大小鑲牙器皿發兌 JIM CHONG KONG, Dentist, No. 9, Cross Street.  
大英一千九百零二年十二月二號 大清光緒二十八年十一月初三日 牙科李松光謹啓

屯路馬牙里亞省預備今春攻入馬施羅彌亞等語各國聞此頗慮其搖動大局云○的兵之往征蘇嗎爾者深股極幼有欲建功以討英國之意英軍亦殊敬愛之云

石叻電音 ○二十八號石叻電云香港王家接粵官照會准在港地捕得亂黨八人解省訊辦聞此八人已預備一切將在粵城起事其意擬先由羊城為根據云云

賽馬例報 ○新正月初六初八初十即西二月三號五號七號三日為一千九百零三年本嶼中西人春季賽馬之期聞首日華商之奪標者有一人鄭君觀賽鄭君大平次日亦鄭君觀賽

近事錄要 ○本嶼對海高淵地方元日巡差拿賭該處人拒捕差歸報遂率隊往拿數十大約不盡賭徒也至初四日該處商店因是閉門罷市今尚未悉作何了結 又對海雙溪嶺地方泰和鹿巴工人與工頭打架因而罷工後經王家諭飭復業該工人等仍不遵諭昨拿訊工人二十餘名各判罰五元云罷市罷工一時數見亦可異矣

招建電局 ○本嶼工部局現有告白招人承建副電氣局一座投票之期限至正月十六日即西二月十三號欲趁新牛利市請看後幅告白便知其詳茲不及贅

搶盜不獲 ○本處初八日下午亞片公司街陳宅幼女在門首遊戲被盜竊去頭上鑲金針三枚適有溫某見之追拿未獲而溫某身上之皮袋有五十元銀幣因遺盜遺失真可謂兩失矣

府案彙紀 ○初五日勿太守訊聚賭四十人判各罰五元五角○初六日夏太守訊聚賭人羽中二人坐車不給稅逃走一案判罰三元撥一元給車費○初七日勿太守訊聚賭陳氏在咸魚地地方擅放邊炮判罰五元銀票五角○初八日勿太守訊小兒楊忠楊生竊案食該小兒曾犯案六條茲判配出石叻在大學堂傭工二年○同日勿太守訊潮人陳展入屋行竊一案查陳曾犯案二次茲判禁苦工一年○又訊閩人黃橋路行搶一案判禁苦工六個月○又訊粵人黃亞讓搶門圖竊一案查黃犯盜案二次茲判禁六個月○本日夏太守訊閩人王盈利入屋搶掠查王曾犯案二次茲判禁一閱月

錫務日記 ○茲將各埠人口錫量列如左 癸卯年元月初一日 由太平輪船載到錫四百零五條 初四日 由禮里日輪船載到錫五百零六條 初六日 由東輪船載到錫八十條 由西輪船載到錫八百七十九條 由廣順利輪船載到錫二百零五條 計共一千一百一十六條 初七日 由廣福隆輪船載到錫二百九十一條 由加來輪船載到錫二千七百三十一條 計共三千一百二十二條 初八日 由北輪船載到錫五百零七條 由德島輪船載到錫五百二十條 由太平輪船載到錫二千七百三十一條 計共三千一百二十二條 初九日 由禮里日輪船載到錫六百廿二條 計共一千九百廿九條 錫米一段 初九日 由南輪船載到錫三百六十九條 由廣順利輪船載到錫一百二十條 由東輪船載到錫六百二十條 計共一千一百零九條 初十日 由太平輪船載到錫四百三十三條 又錫米一百二十包 由廣福隆輪船載到錫五百六十九條 計共一千一百零九條 錫米一段

川省近聞 ○探得四川匪勢又復猖獗專以仇教為宗旨制軍將紳士中最頑固之四人誘至督署禁錮或云業已處死而民間聲勢洶湧頗有制軍勢不兩立之概

西匪逃函 ○西省遍地皆賊巡撫王中丞不與賊開仗專以招撫為事前月招得賊目兩名即賞以功牌升為營官該兩賊有名李八者初奉官諭招降即挾恃官威勒令鄉人供應稍拂其意即恣掠日昨率其黨羽搜掠多鄉耕牛二百餘鄉人聯名赴省稟控到見李項戴輝煌昂昂然儼如官長只得袖裏而去官即是賊鄉民亦甚苦矣

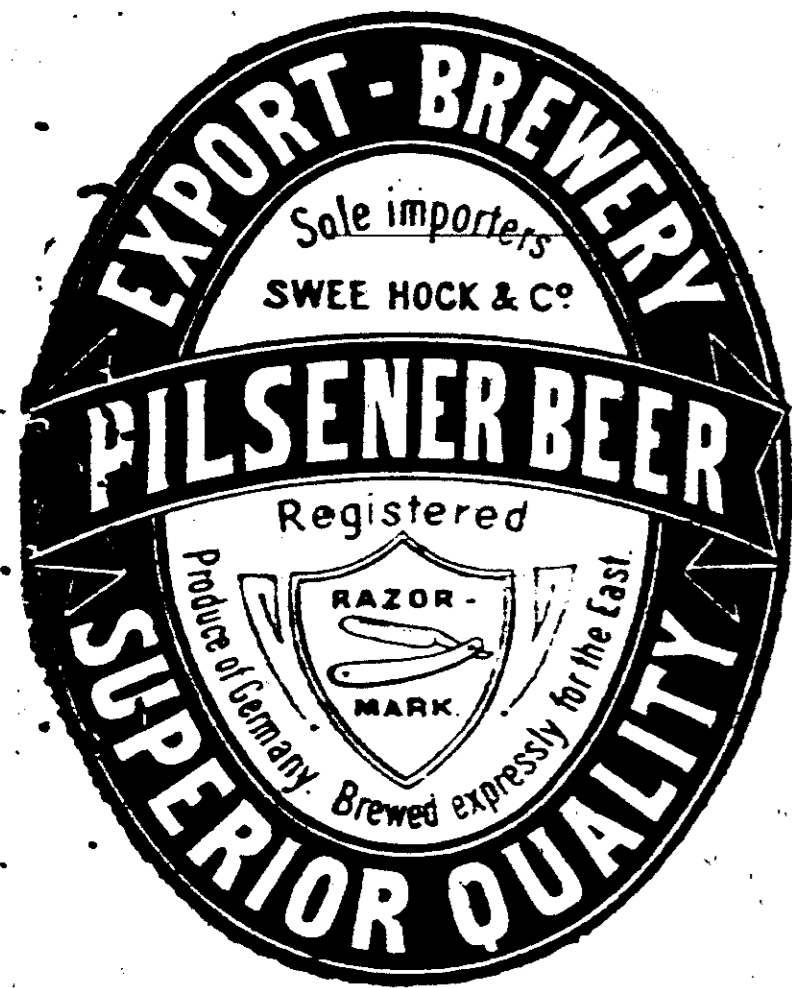
另候簡用 ○探聞政府現已決計候新任江督魏午帥到任後即令張香帥到京另候簡用其兩湖總督一缺即由署督端午帥實授云

未會批准 ○日前風傳北京自來水係延次山觀察專辦已有成局云云茲聞延觀察自來水議有此說肅邸並未批准也

電款未定 ○探得電報局改歸官辦已奉旨着南北洋大臣籌款接辦惟慶邸意見甚不欲以商人所設之權到奪歸官中故尚未明定辦法茲聞張香帥與袁慰帥之意擬先籌二百萬金於來春三月交還商款惟局中歷次與西人所訂合同及各條約糾葛頗多究應如何辦理屆時再行商定

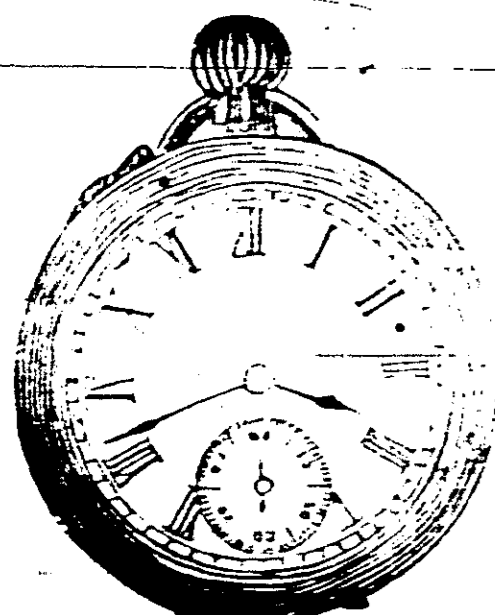
通臣漫遊 ○聞南海先生康存過遊五印度曾偕其次女同遊至舍衛城探訪佛跡及印度各教宗旨又遊布丹那等處蓋孟雄閣歷邊安收得秘本梵文及佛跡古器甚多蓋康存不僻好宗教又好奇異也又聞即遊已畢歸孟買往波斯土耳其其並往埃及尋古跡蓋埃及兩處古稱文物之邦將來遊記足據中土之見聞必多矣前康存私行回粵說想若風聽安傳也

記為酒蜜標刀



謹啓者敝號自辦德國  
加刀標正白蜜酒乃  
是加工製造之貨與  
別家大不相同其氣  
味清香色澤純雅能  
補中益氣解暑生津  
凡飲此酒者大有裨  
益故敝號不惜工本  
親自督辦貨真價實  
童叟無欺諸君光  
顧者請認明頭為記  
庶不致誤特此佈聞  
大清光緒二十八年  
壬寅七月二十六日  
瑞福號謹啓

號新源



并精修理

鐘表發售

鐘表之用為物類之精  
始在歐西而近日華人  
少本號現特聘到名師  
益求精不致自誤又以  
利器方能得心應手絕  
新從歐洲辦到一切製  
各項表大小俱全新式  
銀時表遠鏡表鍊等專  
貴客修理併配大小鐘  
機器之用如蒙光顧亦  
童叟無欺本號工作雖  
歐洲名家青精於此其  
處亦稍自修者也  
壬寅年七月二十二日  
瑞福號謹啓

沽發乳牛標鳥

Nestlé's



Milk

價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

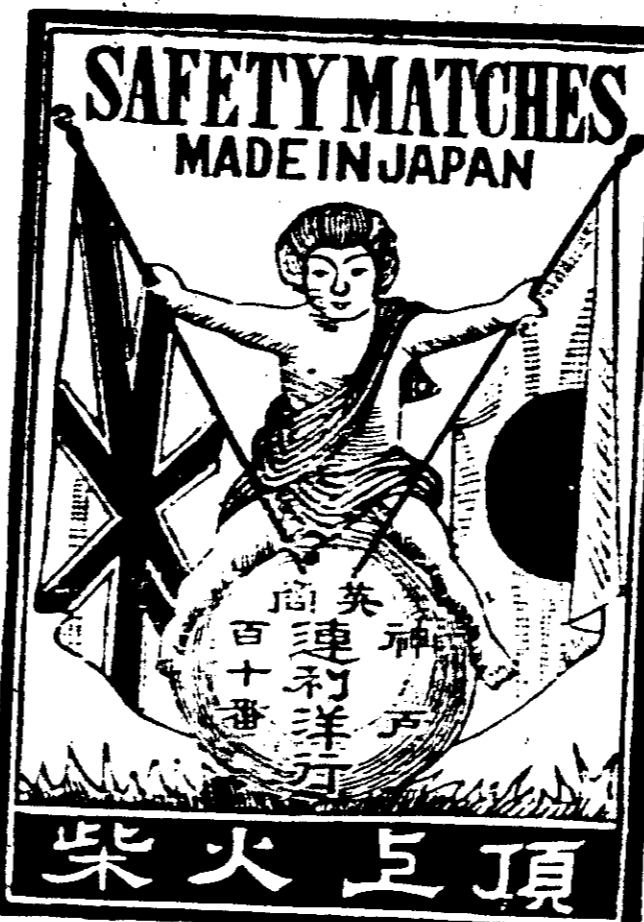
啓者本公司所專  
沽之鳥標牛乳其製  
造其精功力甚大乃  
係頂上之貨所有別  
家之牛乳無能與匹  
此標之牛乳氣味兒  
服食其壯健收效  
雖久實而公售皆  
并不變壞與他家不  
同諸君一經試認  
明此鳥標頭採購  
可也此佈  
英一千九百零二  
年十一月十七號  
大清光緒二十八年  
壬寅十月十八日  
加坡力進屬總代  
理人膠老腦公司啟

LIQUEUR HIGELAND WHISKY  
10 Years Old  
酒杞實委蓮海加利

啓者本房由祖家辦到頂上藥料并自製各  
種靈驗藥水以及丹膏丸散發售如係急症  
延診不拘早晚皆可應售貧乏躡門診說  
者諒請醫醫 另兼種洋痘  
光緒壬寅年 本房設在檳城街門牌五十八號  
十月十五日 司面門牌二一五十八號  
啓者英國設務實接及安麥安有限公司係自  
一千八百六十五年創製專製上等之委實酒  
貯有十年方行出兌銷流商均甚贊賞頂上之貨  
諸君光顧請認明標頭為記  
各店採買便是謹此佈 聞  
大英一千九百零二年十一月十四號  
光緒壬寅年十月十五日  
檳城代理人牙比蓋律公司謹啓

胡玉泉鑲牙告白 ○啟者余自幼深得西法鑲牙由一二齒至全副俱用金銀樹乳托鑲固與生齒無異精究牙科能醫患牙補牙牙脫爛牙皆  
能藥到回春全無痛苦之虞向在上海叨蒙各紳商惠顧早經馳名中外價亦廉宜諸君賜顧請移玉到大門樓橫街門牌一號E字面商倘有閩女未便出入  
可能踵門領教謹此佈 聞 大清光緒廿八年六月十七日 牙科醫生胡玉泉謹啓

售出賃各司公利長城板



啓者本公司代理運到亦其勝拔  
及頂上諸庄兒鳥標委實把酒在檳  
城此酒馳名已久凡英郵船及各  
商輪並天下著名酒樓公館均有採  
用又有代理頂上白蘭地酒蜜酒  
鳥標雙雞標蜜酒出兌貨真價實童  
叟無欺諸商賜顧者請認明頭為  
記庶不致誤倘有假冒定必控究此  
佈 英一千八百九拾六年九月  
十號  
巴地仲西通公司謹啓



啓者本公司  
曾在英京名  
廠運到頂上  
人車標絲煙  
夾煙招售此  
煙用紙捲食  
之其氣味比  
他家其然精  
香不致寒暑  
天堪收日久  
不致變壞諸  
君購買一盒  
試用便知言  
之不謬也倘  
蒙光顧請認  
明此標頭各  
刀仔店採買  
便是此佈  
長利公司啓

售出酒名

FIVOLI ESER  
"EAGLE BRAND"  
Two Cocks Brand Beer  
DANIEL CRAWFORD & SONS  
Old Scotch Whisky  
PATERSON-SIMONS & CO.

啓者本公司代理運到亦其勝拔  
及頂上諸庄兒鳥標委實把酒在檳  
城此酒馳名已久凡英郵船及各  
商輪並天下著名酒樓公館均有採  
用又有代理頂上白蘭地酒蜜酒  
鳥標雙雞標蜜酒出兌貨真價實童  
叟無欺諸商賜顧者請認明頭為  
記庶不致誤倘有假冒定必控究此  
佈 英一千八百九拾六年九月  
十號  
巴地仲西通公司謹啓

煙絲及枝煙捲紙本日

出兌

啓者本號代理日本武禮兄弟公司自製頂  
上紙捲煙枝及絲煙來檳城極招售此貨  
每兩禮拜該廠配由日本郵船寄到一次貨  
真價廉 諸君光顧者請到吉寧街第八十  
七號及一百零一號門牌相商便也倘 諸  
商翁欲購辦日本各貨敝號均能代辦特此  
佈聞  
大清光緒庚子年四月初九日  
大英一千九百零年五月七號  
檳城代理人亦示換亦汝力公司謹啓

白告險保

THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO.  
ESTABLISHED 1847.  
G. H. SLOT, AGENT.  
啓者本號代理日本武禮兄弟公司自製頂  
上紙捲煙枝及絲煙來檳城極招售此貨  
每兩禮拜該廠配由日本郵船寄到一次貨  
真價廉 諸君光顧者請到吉寧街第八十  
七號及一百零一號門牌相商便也倘 諸  
商翁欲購辦日本各貨敝號均能代辦特此  
佈聞  
大清光緒庚子年四月初九日  
大英一千九百零年五月七號  
檳城代理人亦示換亦汝力公司謹啓

工部局延工告白 ○啓者本局員欲延請總理修理水機人員一名每月薪金五十元其人曾任修理水機之任兼能修理水機凡欲承充斯缺  
者可寫信交本司理人面商書明承充總理修理水機人員字樣限至西曆十月十二號即華癸卯年正月十六日中午為止倘有不求本局員不錄用此佈  
大英一千九百零三年九月十六號 大清光緒壬寅年十月十八日 司理人亞悲比立奉命謹啓

白鹽招買 ○啓者本公司自辦亞西粗幼及包庄吉寧等處島白食鹽俱選精潔實賤依時有無明告不敢廢混鳳鼎以圖射利致始魚目混珠之謂  
特設鹽棧在洪水港以便駁船牛車上落所費甚廉 諸君賜顧請到海記內相商此佈  
大清光緒二十七年八月十六日

9 Feb 1903

The "Penang Sin Po" Chinese Daily News

號九十零千二第 Chinese Daily News

檳城新報

印一拜禮牌門號二十三百二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

Printed and Published for Proprietors by the Chinese Press, Ltd., 230 & 232, Beach St., Penang.

大英一千九百零三年二月第九號

大清光緒廿九年癸卯正月十二日

其原有商股不願領者均准照舊合股明廷於維持政體之中仍屬體恤商情之意該大臣等務當通籌全局認真辦理將從前情弊一律剔除以期上下交通...

春牛圖春來招售 ○啓者本齊自辦機器鉛印現已製便發知年月份春牛圖紙料精良字畫明瞭又配以新樣花邊奇狀圖景色色工巧雅有可觀所訂中西月份合表以及時日干支陰陽節氣遵照協紀經細校對無訛...

洋面保險告白 ○啓者本公司代理香港仁安洋面火灼保險有限公司實備資本銀一百萬圓經於即日赴保...